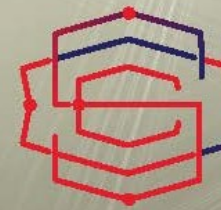


Merci aux organismes membres de l'ASRSQ qui ont appuyés financièrement le Cabaret :

Anti-pauvreté Mauricie-Centre-du-Québec (APMCQ)
Association canadienne pour la santé mentale
Co-gîte Intégration
Continuité-famille auprès des détenues, (CFAD)
Corporation Maison Charlemagne
CRC Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec
CRC Joliette-Lanaudière
CRC La Maison Joins-toi
CRC Le Pavillon
CRC Roberval
La Jonction
Maison Dominique
Maison l'Intervalle
Maisons de transition de Montréal inc.
Maison Radisson inc.
Réhabilitation de Beauce
Résidence Carpe Diem inc.
Service action communautaire Outaouais inc. (SACO)
Service d'aide en prévention de la criminalité (SAPC)
Transition Centre-Sud
Via travail inc.

Pour plus d'information sur les impacts du casier judiciaire, nous vous invitons à consulter notre site internet sur le sujet. L'ASRSQ offre également des présentations sur demande. info@asrsq.ca | 514-521-3733

WWW.CASIERJUDICIAIRE.CA



LE
CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

13 OCTOBRE 2017



Mot de bienvenue



LE CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Vous avez été conviés ce soir à un événement artistique, à un "show libre". Libre de préjugés, libre de jugements. L'événement met en scène des personnes de talent qui ont eu à un moment ou un autre des démêlés avec la justice, des intervenants du réseau communautaire et des artistes venus nous appuyer. Nous l'avons conçu comme une activité de sensibilisation visant à réaffirmer l'importance de la réintégration sociale et communautaire des personnes judiciarisées ainsi que le rôle essentiel que joue la communauté dans le processus.

Plus de 90% des détenus, peu importe la durée de l'emprisonnement, sortiront un jour de détention. Quel type d'encadrement, de suivi et de services voulons-nous que ces personnes bénéficient pour les aider à réintégrer la communauté? L'ASRSQ croit fermement que la réintégration sociale et communautaire est le meilleur moyen de protéger nos communautés à long terme et pour être réussie, la communauté doit être disposée à accueillir ces personnes au moment de leur processus de réintégration.

L'équipe et le Conseil d'administration de l'ASRSQ vous souhaitent de passer une bonne soirée divertissante, et en même temps porteuse d'une réflexion sur la liberté et les efforts que certains doivent mettre pour la retrouver et la maintenir.

David Henry,
Directeur général,
Association des services de réhabilitation sociale du Québec

L'événement est porté par :



www.asrsq.ca



Desjardins
Caisse du Plateau-Mont-Royal

Remerciements



LE CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Nos fiers commanditaires, qui nous ont généreusement appuyés :



Desjardins
Caisse du Plateau-Mont-Royal



db promedia



4100, André-Laurendeau
Montréal, Québec H1Y 3N6
T.: 514.526.7278 F.: 514.526.7569
www.groupepart.ca



** Ainsi que la liste des organismes donateurs au dos

Remerciements



LE
CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

L'ASRSQ aimerait remercier les personnes suivantes : son conseil d'administration et son directeur général, M. David Henry, qui ont permis de poursuivre l'aventure ; les organisateurs : Émilie Altimas, Jacques Lebel, Caroline Duchesne, Maude Lafleur pour la gestion des médias sociaux, Laurence Forté-Perreault; les musiciens, sous la direction de Jean-Philippe Bouffard; Jean-Philippe Bérubé pour la gestion des bénévoles; Giordanno Bruno pour la prise de photos; Frédérik Bernier et Dominic Bouffard de db promedia pour la captation vidéo de l'événement; tous les bénévoles qui ont participé, de près ou de loin au succès de cette soirée, merci de votre temps, de votre expertise et de votre engagement ! Merci au Gesù de nous avoir accueilli et à toute son équipe pour la collaboration si aidante. Merci au public d'avoir été au rendez-vous ! À l'an prochain !

Un merci tout spécial à Mme Guylaine Tremblay, qui a une fois de plus généreusement accepté de porter l'événement en tant que marraine. Votre engagement démontre encore une fois votre dévouement envers l'être humain, quel qu'il soit. Merci!

Finalement, on ne saurait remercier assez les artistes qui se sont produits ce soir et qui ont généreusement donné de leur temps pour nous rappeler, qu'une seconde chance, c'est non seulement possible, mais c'est essentiel !

Merci à tous pour votre précieux soutien!

Programme



LE
CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Mot de bienvenue	David Henry
Mot de la marraine d'honneur	Guylaine Tremblay
Les statues Kabir Kouba	Claire Pelletier
Présentation animateur	Daniel Benson
Si tu veux bien	Pascale Gagnon
Lecture de poésie	Debbie Lynch-White Élise Guilbault Luc Guérin
Manquer d'amour Tous les cris, les SOS	Marie-Denise Pelletier
ENTRACTE	
Hadès Personne	Don Vi
Les maisons de transition	David Henry
I want you to want me Le train	Jimmy Gauthier Amélie Paquet
Moment de vérité	Céline Legault
Both sides now Des milliards de choses	Luce Dufault
Y'a les mots	Emilie Altimas Jacques Lebel

Artistes en art visuel



LE CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Caroline Avice, peintre

Je ne crois pas au hasard mais aux coïncidences ! En 2014 j'ai pris un cours de peinture donné par Accès- Loisirs de Québec. Je croyais que je n'avais aucun talent en peinture et en dessin. Sylvie Beaumont a cru en moi et a su s'adapter à ma personnalité et à mon niveau ouf pas facile ! En 2016, après 24 mois de travail et de persévérance je fais mon premier portrait de Dana cavalière R.I.P.; une peinture en 2016 de mon voyage à Tadoussac pour aller voir mes loups . Il y a 2 loups dans ma toile les voyez-vous ? Je finis en vous disant de ne jamais oublier d'où on vient !

Jean-François Bessette, peintre

Jean-François Bessette est âgé de 38 ans et peint depuis seulement deux ans et demi. C'est un homme rempli de couleurs non industrialisées. Il veut marquer sa génération par son style innovateur et peu commun. Son genre de peinture se nomme Organik "A.



Michel Cox, dessinateur

J'ai 40 ans et je suis un grand amoureux des arts et des animaux, spécialement les chevaux. J'ai commencé à dessiner quand j'avais environ 10 ans. J'ai arrêté cette activité vers l'âge de 13 ans pour ensuite recommencer à 30 ans. J'ai réussi à vendre quelques-uns de mes dessins et je travaille fort pour perfectionner mon style.

Pour moi, c'est une activité qui m'amène toujours du bonheur et du plaisir!

Debbie Lynch-White

Dès sa sortie d'école en 2010, Debbie Lynch-White est engagée par le chorégraphe Dave St-Pierre à titre de remplaçante sur *La Pornographie des âmes*, puis participera en 2011 au spectacle *Le Cycle de la boucherie*, créé par la compagnie du chorégraphe. En 2012, sa carrière est propulsée alors qu'elle décroche le rôle de Nancy Prévost dans le très populaire téléroman *Unité 9*. Elle s'illustre également au théâtre dans plusieurs pièces. En 2011, elle devient co-fondatrice du Théâtre du Grand Cheval, qui produira *Chlore*, une création originale dont la jeune compagnie peut être fière et puis *Sylvie aime Maurice*, présenté à la Grande Licorne en mars 2017. À un point tournant de sa carrière, Debbie incarnera Mary Travers, rôle-titre du film *La Bolduc*, qui sortira début 2018. Elle y interprète toute la trame sonore du film.



© Julie Artacho



© J-C Labarre

Marie Denise Pelletier

Marie Denise Pelletier enchante tous les publics depuis les 30 dernières années, découverte grâce à son rôle de Stella Spotlight dans l'opéra-rock *Starmania*. Au fil des ans, elle enregistre des albums incluant plusieurs pièces à succès dont *Tous les cris*, *les S.O.S.*, *Pour une histoire d'un soir*, *Inventer la terre*, etc. À ce jour, elle a chanté sur quatre continents. Polyvalente, elle a participé à de nombreux spectacles avec les grands orchestres symphoniques du Québec ainsi qu'aux spectacles musicaux *Roméo et Juliette*, *Pélagie La Charrette* et *NEUF*. En 2006, elle lance un album de Noël intitulé *Noël, parle-moi* et présente maintenant chaque année des spectacles de Noël inspirés de cet album. En 2016, elle a fêté ses 30 ans de carrière et a lancé un coffret intitulé *Les introuvables*. Elle prépare actuellement un nouvel album et spectacle en hommage à Claude Léveillée nommé *Léveillée, entre Claude et moi*. L'album sortira à l'automne 2017 et les spectacles débiteront au printemps 2018. www.mariedenisepelletier.com

Élise Guilbault

Reconnue pour être authentique aussitôt qu'elle pose le pied sur scène, Élise Guilbault est grandement estimée par ses pairs et par tout le public. Elle travaille avec le même dévouement sur scène, à la télévision et au cinéma. Au théâtre, on l'a retrouvée ces dernières années dans, entre autres, *Nager en surface*, *Une journée particulière* et *Albertine en cinq temps*. À la télévision, en plus d'avoir incarné le rôle titre de la série *Emma*, nous avons pu la voir dans pas moins de 11 téléromans au cours des dernières années, dont *Unité 9*. Au cinéma, mentionnons ses prestations dans *Cap Tourmente*, *Secret de banlieue* et *La femme qui boit* (prix Jutra et prix Génie 2002). Elle incarne le docteur Jeanne Dion dans le premier et le dernier film de la trilogie de Bernard Émond, *La Neuvaine* (Jutra de la meilleure actrice—2006) et *La Donation*.



© Monic Richard

Centre fédéral de formation (CFF), sculptures

À venir...

CRC Joliette-Lanaudière, collaboration de Luc Ferland, photographe

Une image vaut mille mots — La réintégration socio communautaire, qu'est-ce que ça signifie pour nous?

À partir d'une collection de photos réalisée l'an dernier au CRC Joliette-Lanaudière en collaboration avec des contrevenants et des bénévoles sur le thème de la réintégration socio communautaire, nous souhaitons créer un outil d'animation avec les photos pour faciliter la réflexion sur le sujet. Le kiosque que nous vous présentons est une occasion de vivre l'expérience avec vous. Les photos présentées peuvent aussi se retrouver sous forme de cartes qu'il est possible de se procurer au CRC.

Luc Ferland, photographe à ses heures, aime capturer la photo qui donne sens. Il a mis sa caméra au service de la création de ces photos, qui sont à l'origine d'un nouveau projet d'exposition itinérante sur la réinsertion dans la région Lanaudière. www.lucferlandphoto.com

Louise Desnoyers, peintre et dessinatrice

La création artistique a toujours accompagné le parcours de Louise Desnoyers depuis sa jeunesse, inspirée par l'inventivité de sa mère. Avant son incarcération, enseignante au préscolaire et au primaire, elle y inventait dessins, costumes, marionnettes et arrangements théâtraux. Elle a aussi exploré le batik et la peinture sur soie.

Au fil de sa détention, elle a suivi un programme en arts visuels (dessins, fusains, pastel gras, aquarelle et poésie), ce qui lui a permis de profiter des bienfaits thérapeutiques de la création artistique et de présenter ses œuvres à quelques reprises au sein de l'institution.

Sa démarche artistique est étroitement liée à son processus de guérison. Elle peint et dessine afin d'exprimer ses émotions et de se renforcer pour surmonter les contraintes de la détention. Enfin, ses activités créatrices l'aident à calmer les angoisses générées par la perspective de sa réinsertion sociale. Pour Louise, créer, c'est renaître. C'est se donner une deuxième chance.



Claire Pelletier

Au cours de sa carrière, Claire Pelletier s'est renouvelée constamment, avec audace, en assumant toujours pleinement ses choix. Celle qui possède une des plus belles voix du Québec a vécu cette remarquable évolution guidée par des piliers bien ancrés dans son univers. Elle a été choriste pendant six ans aux côtés notamment de Michel Rivard, Claude Dubois et participe à de nombreux projets en collaborant avec des artistes comme Gilles Vigneault, Richard Séguin, etc. Avec ses principaux collaborateurs, Pierre Duchesne, réalisateur et compositeur et son parolier Marc Chabot, elle a produit trois albums originaux : *Murmures d'histoire*, *Galileo* et *Ce que tu donnes*. S'ajoutent ensuite un album enregistré en public et deux albums de Noël.

En 2009, Claire Pelletier a souligné ses 30 ans de carrière avec l'album *Six*. En 2012, elle a présenté *Soleil ardent*, projet spécial autour des chansons traditionnelles et anciennes de la France et du Québec. Cette amoureuse de la vie et de la musique poursuit son chemin avec, en tête, une multitude de projets passionnants. www.clairepelletier.com

Artistes en art visuel



LE
CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Michel Forcier, *peintre*

Quelle est la fonction de la peinture contemporaine ? Quel est le pouvoir de la ligne, de la forme, de la couleur de l'espace et comment expriment-ils notre conscience nouvelle de nous-mêmes ?

Je me définis comme un peintre poète. Le tableau est une réplique au monde, une image restituée, en réponse, par l'émotion que je ressens devant ce monde. Cette façon très personnelle d'observer la structure organisée de la nature – la connexion, l'hétérogénéité, la multiplicité, le mouvement infini, infiniment prolongées. Mes Tableaux correspondent toujours au réel, mais cette réalité perd toute valeur de stabilité pour entrer dans un devenir perpétuel qui advient sous l'action des forces « chaotiques ».

Dominic Noël, *sculpteur*

Un jour, j'ai rencontré un indien... Cette rencontre a changé ma vie.

Ce qui s'est développé en passion s'est rapidement transformé en espoir; l'espoir d'une seconde chance et d'une vie meilleure. J'ai appris à sculpter et à pyrograver au fil des ans. Aujourd'hui, je veux en faire une réalité présente qui pourra me porter dans le futur avec envergure.

Alphonse Papatie, *sculpteur et autres œuvres provenant du Sentier de la guérison, programme autochtone à La Macaza*

« Alphonse Papatie. Je suis issu d'une famille de neuf enfants faisant partie des Premières Nations Anishnabe de Kitcisakik. Je suis père et grand-père. Mon œuvre est inspirée par la culture Haïda. Je sculpte le bois depuis maintenant 9 ans. J'aime ce que je fais et j'espère continuer aussi longtemps que le Créateur me le permettra. Je remercie les quelques autres participants qui s'impliquent avec moi pour rendre cette œuvre une pièce d'art. »

La Créativité trouve sa source aux profondeurs du Soi. Les moments passés à fabriquer des œuvres artistiques sont propices à la Réflexion. À La Macaza, les détenus sont encouragés à développer leur sens artistique qui, en retour, sera source de Mieux-Être. L'Estime de Soi étant un objectif essentiel pour la réhabilitation.

Luce Dufault

Native d'Orléans en Ontario, son parcours artistique, tracé sur deux continents, est parsemé d'expériences et de réussites. Proposés par Luc Plamondon, elle tiendra tour à tour les rôles de la groupie dans *La légende de Jimmy* et Marie-Jeanne dans l'opéra rock *Starmania*. En 93, elle enregistre *Quand les hommes vivront d'amour* dont tous les bénéfices iront au Refuge des jeunes de Montréal. Lancé en mars 1996, son album éponyme lui vaut quatre nominations à l'ADISQ. Elle monte sur scène l'automne suivant pour y présenter son premier spectacle solo. Partout au Québec la même réaction, la voix chaude, puissante et exceptionnelle de Luce Dufault transcende tout. Son album *Des milliards de choses*, dont le spectacle est certifié « OR », impressionne et subjugue la critique, ainsi que les cinq albums qui suivirent. En 2011, son interprétation d'Émilie Bordeleau étonne et émerveille le Québec dans le théâtre musical *Les Filles de Caleb*. Deux autres albums sont sortis depuis, dont une compilation de ses 10 plus grands succès francophone. www.lucedufault.com



© Zuki

Luc Guérin



© Monic Richard

Connu pour son grand sens du comique, Luc Guérin a démontré qu'il savait aussi émouvoir grâce à son interprétation remarquable de Willie (Lamothe), dans la série télévisée éponyme. Au théâtre, il a contribué au succès de plusieurs productions estivales, dont *Haute-Pression*, *La Puce à l'oreille*, *La Monnaie de la pièce* et *Le Combat des chefs*. On a aussi pu le voir dans *Les Noces de tôle*, *Les voisins*, *La cage aux folles*, *Cabaret* et *Les Intouchables* présentement en tournée. À la télévision, il a fait partie de *Virginie*, *Trauma*, *Et si?*, pour lequel il a reçu une nomination au gala des prix Gémeaux pour la meilleure interprétation humour (2013). Depuis 2013, il est de la distribution du téléroman à succès *Unité 9*. En 2017, il tient le rôle de Gabriel Boucher dans *Web Thérapie*. Au cinéma, on l'a vu dans *Les Boys I, II, III et IV*, *Il était une fois les Boys* et *Des histoires d'hiver*.

Invités spéciaux



LE
CABARET
DE LA
SECONDE
CHANCE

Guylaine Tremblay, marraine d'honneur

Guylaine Tremblay a su nous faire découvrir les multiples facettes de son talent tant au théâtre et au cinéma qu'à la télévision. Grandement aimée du public, elle est récipiendaire du Métro-star pour la personnalité féminine de l'année en 2005 ainsi que du prix Artis de la personnalité féminine de l'année en 2006, 2007, 2008, 2009, 2013 et 2014. À la télévision, c'est son personnage d'Annie dans *Annie et ses hommes* qu'elle a interprété pendant sept ans qui lui vaut la cote d'or du public ainsi que trois prix Gémeaux pour la meilleure interprétation féminine dans un téléroman, l'élevant ainsi au rang des Immortels. Depuis septembre 2012, nous la suivons dans la télésérie *Unité 9* avec son interprétation de Marie Lamontagne, personnage qui nous fait vivre une gamme d'émotions et nous apprend la vie des femmes détenues à travers son histoire.



© Frederick Duchesne

Daniel Benson, animation



Daniel Benson a été condamné à l'emprisonnement à perpétuité en 1982 et a obtenu une libération conditionnelle après 17ans d'incarcération. Durant sa détention, Daniel a complété un B.A.C. avec une majeure en Théologie. De 2002 à 2016, il a travaillé pour différents services de réinsertion sociale pour délinquants, dont le service Option Vie. Il a été Gestionnaire de cas pour le Projet Logement Montréal, il est maintenant Conseiller en intervention pour la Mission Old Brewery Il est également conférencier et formateur.

Nicolas Rougier—dit Mamijo, peintre

Mamijo est un artiste autochtone Abénaki présentement incarcéré à Donnacona. Il y purge une sentence de 20 ans depuis août 2000.

Depuis, il n'a pas cessé de pratiquer et perfectionner son art sans relâche en peignant plusieurs œuvres et en se dédiant à l'étude des grands maîtres qui l'ont inspiré depuis sa tendre enfance. Kurt Nicolas Rougier, de son vrai nom, fut adopté à sa naissance, depuis le "berceau de anges de 1967". Ce n'est qu'en 2006, après s'être inscrit au mouvement retrouvailles, qu'il a pu retrouver ses origines autochtones.

Doté de cette nouvelle identité, il participe intensivement à son chemin de guérison en compagnie de ses aînés autochtones au sein du groupe autochtone de Donnacona, dont il est l'un des artisans. Ses tableaux sont le résultat de son apprentissage culturel et spirituel autochtone. Comme son nom spirituel " Mamijolah Pogwas " en Abénaki signifie "papillon lune" il nous évoque sa transformation vis-à-vis son devenir et l'émancipation de son talent artistique qui ne cesse de grandir et de nous émerveiller. Il présente aujourd'hui ses deux tableaux « cérémonie de pipe sacrée » et « Kita Nia Pogwas cocoon en Abénaki », grand-mère lune écoute-moi » en l'hommage de toutes ces femmes autochtones assassinées et disparues.

Transition Centre-Sud, kiosque — Mon squelette dans le placard

En plus d'obtenir de l'information générale sur le travail en maison de transition, les visiteurs auront l'occasion de participer à un exercice de confession anonyme visant à faire réfléchir sur l'étiquette de "délinquant". À l'aide d'un ballot de vote secret, les participants pourront confesser un acte répréhensible commis dans le passé. Les résultats demeureront anonymes et seront détruits à la fin de la soirée.

Qu'est-ce qui nous distingue alors des gens judiciairisés?

www.tcs83.ca

André Jr Vincent, ébéniste

André Jr Vincent parle de l'art comme étant définitivement ce qui a sauvé sa vie. Il a commencé en 2010 en créant des reproductions de véhicule à partir de photos. Au fil du temps, il a fait des coffres à bijoux, des chevaux à bascule, des planches de jeux et se spécialise maintenant dans les crayons de luxe. Alors que dans le passé, sa vie était menée par l'appât du gain et la malhonnêteté, il est aujourd'hui transporté par la valorisation que cela lui apporte lorsque les gens sont heureux de recevoir ses créations. C'est une grande fierté dans sa vie !

Artistes scéniques



LE CABARET DE LA SECONDE CHANCE

Jacques Lebel, *Directeur artistique et chanteur*

Jamais deux sans trois! Nous connaissons tous cette expression prétendant qu'un événement heureux qui s'est produit deux fois va nécessairement se produire une troisième fois. Dans notre cas, cet événement ne cesse de nous éblouir! Cette année encore, Le Cabaret de la seconde chance s'est fait dans le plus grand bonheur.



Un spectacle de cette envergure tient aussi littéralement du miracle et serait impossible sans la participation, l'appui et la grandeur d'âme que nous prêtent les artistes de ce soir. Je vous remercie du fond du cœur pour votre implication dans ce projet.

Merci également à l'équipe de l'ASRSQ de me permettre de vivre ces moments inoubliables à vos côtés.

Que l'amour de votre art doublé de votre immense talent illumine la scène de ce soir. En ces temps troubles où pointent l'insensible, l'injuste, l'amoral et le brutal, la musique, la danse et la chanson ne peuvent qu'être essentielles. Longue vie au Cabaret de la seconde chance!

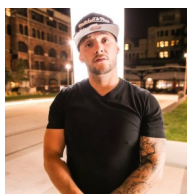


Émilie Altimas, *Coordonnatrice et chanteuse*

Musicienne de formation, j'ai toujours été en contact avec la réhabilitation sociale, via un père criminologue, très engagé au niveau communautaire. J'ai développé à mon tour une sensibilité à cette réalité et une envie de défendre l'importance du droit à la seconde chance. Adjointe administrative de l'ASRSQ depuis 2010, créer le Cabaret est apparu comme une évidence pour rejoindre le grand public afin de leur parler de réhabilitation sociale et de leur rôle essentiel comme citoyens dans ce processus. Parce qu'il s'agit bien d'un enjeu de société. Tout le monde est touché de près ou de loin par la judiciarisation. Mais le Cabaret c'est aussi offrir une expérience positive à des artistes de talent et de partager avec le public des histoires humaines, parfois chaotiques, souvent parsemées d'embûches, mais toujours empreintes d'émotions et de vérité, susceptible de toucher le cœur. En ces temps où tout est aseptisé, où il ne faut pas trop déranger, le Cabaret est là pour faire vivre des émotions aux spectateurs, pour leur rappeler que vivre, c'est aussi se tromper, se relever et (se) donner une seconde chance.

Duo A&J, *musiciens*

A&J, c'est un duo originaire du Saguenay, formé de Jimmy Gauthier et Amélie Paquet, tous deux auteurs-compositeurs-interprètes. Les deux artistes se sont croisés en 2016 sur la même scène dans le cadre des Journées de la Culture. Partageant les mêmes influences artistiques, ce fut le coup de foudre musical! Depuis ce temps, plusieurs salles et festivals ont accueillis les deux artistes dans leur nouveau projet.



© Sébastien Stewart

Don Vi, *rappeur*

Don Vi, de son vrai nom Maxime Duval, commence à écrire des chansons dès l'âge de 15 ans mais c'est vers l'âge de 24 ans qu'il prend la musique beaucoup plus au sérieux. Avec deux *Mixtape* à son actif, plus d'une dizaine de vidéoclips sur YouTube, en solo ou en collaboration, un Ep et son tout 1er album PHÉNIX sorti fin 2016, Don Vi remporte un franc succès, en plus d'être bien accueilli par la critique. Il a organisé une tournée bénéfice en août et septembre dernier, au profit d'Enfants soleil. [f DonViMtl](#) [donvi514](#)

Céline Legault, *auteure, conférencière, coach certifiée*

Auteure, conférencière et coach professionnelle certifiée en PNL, Céline Legault nous surprend avec son sens de l'humour, sa façon colorée de nommer les choses et sa facilité à dédramatiser ainsi qu'à vulgariser. De contaminé à vitaminé est son slogan et elle admet avoir été contaminée pendant plus de 30 ans. Elle bénéficie d'une visibilité grandissante où elle partage sa vision moderne en plus de faire tomber les tabous face aux émotions dites «négatives». Elle «vitamine la vie» de tous ceux et celles qu'elle rencontre par son expertise dans le plaisir et la spiritualité tout en autorisant l'authenticité et la liberté d'être pour tous. www.vitaminetavie.com



© Studio Latuz

Edwin Lopez, *musicien*

Je suis né en Amérique latine mais j'ai grandi surtout aux États-Unis et au Canada. J'ai écrit et réalisé de nombreuses chansons mais toujours en anglais. Au cours des dernières années, j'ai senti un appel du cœur pour revenir à mes racines latines et j'ai commencé à écrire des chansons en espagnol. C'est la première fois que je me produis en espagnol, avec deux de mes chansons préférées, qui m'ont inspiré à revenir à ce qui maintenant me fait me sentir «comme à la maison».